

Księga Psalmów

Psalm 149

149:1	G239 INJ Ἀλληλουια. Alleluia.	G103 V-AAD-2P Ἄισατε Aisate	G3588 T-DSM τῷ to	— N-DSM יהוה JHWH	— N-ASN ᾠσμα azma	G2537 A-ASN καινόν, kainon,	G3588 T-NSF ἢ he	G133 N-NSF αἴνεσις ainesis	G846 P-GSM αὐτοῦ autu	
G1722 PREP ἐν en	G1577 N-DSF ἐκκλησίᾳ ekklesia	G3741 A-GPM ὁσίων. hosion.	149:2	G2165 V-APD-3S εὐφρανθήτω eufrantheto	G2474 N-PRI Ἰσραηλ Israel	G1909 PREP ἐπὶ epi	G3588 T-DSM τῷ to	G4160 V-AAPDS ποιήσαντι poiesanti	G846 P-ASM αὐτόν, auton,	
G2532 CONJ καὶ kai	G5207 N-NPM υἱοὶ hyioi	G4622 N-PRI Σιων Sion	G21 V-PMD-3P ἀγαλλιάσθωσαν agalliasthosan	G1909 PREP ἐπὶ epi	G3588 T-DSM τῷ to	G935 N-DSM βασιλεῖ basilei	G846 P-GPM αὐτῶν· auton;	149:3	G134 V-AAD-3P αἰνεσάτωσαν ainesatosan	
G3588 T-ASN τὸ to	G3686 N-ASN ὄνομα onoma	G846 P-GSM αὐτοῦ autu	G1722 PREP ἐν en	G5525 N-DSM χορῷ, choro,	G1722 PREP ἐν en	— N-DSN τυμπάνῳ tympano	G2532 CONJ καὶ kai	— N-DSN ψαλτηρίῳ psalterio	G5567 V-AAD-3P ψαλάτωσαν psalatosan	
G846 P-DSM αὐτῷ, auto,	149:4	G3754 CONJ ὅτι hoti	G2106 V-PAI-3S εὐδοκεῖ eudokei	— N-NSM יהוה JHWH	G1722 PREP ἐν en	G2992 N-DSM λαῷ lao	G846 P-GSM αὐτοῦ autu	G2532 CONJ καὶ kai	G5312 V-FAI-3S ὑψώσει hypsosei	
G4239 A-APM πραεῖς praeis	G1722 PREP ἐν en	G4991 N-DSF σωτηρίᾳ. soteria.	149:5	G2744 V-FMI-3P καυχῆσονται kauchesontai	G3741 A-NPM ὄσιοι hosioi	G1722 PREP ἐν en	G1391 N-DSF δόξῃ dokse	G2532 CONJ καὶ kai	G21 V-FMI-3P ἀγαλλιάσονται agalliasontai	
G1909 PREP ἐπὶ epi	G3588 T-GPF τῶν ton	G2845 N-GPF κοιτῶν koiton	G846 P-GPM αὐτῶν· auton;	149:6	G3588 T-NPF αἱ hai	G5312 N-NPF ὑψώσεις hypsoseis	G3588 T-GSM τοῦ tu	G2316 N-GSM θεοῦ theu	G1722 PREP ἐν en	G3588 T-DSM τῷ to
G2995 N-DSM λάρυγγι laryngi	G846 P-GPM αὐτῶν, auton,	G2532 CONJ καὶ kai	G4501 N-NPF ρόμφαῖαι romfaiai	G1366 A-NPF δίστομοι distomoi	G1722 PREP ἐν en	G3588 T-DPF ταῖς tais	G5495 N-DPF χερσὶν chersin	G846 P-GPM αὐτῶν auton	149:7	G3588 T-GSN τοῦ tu
G4160 V-AAN ποιῆσαι poiesai	G1557 N-ASF ἐκδίκησιν ekdikesin	G1722 PREP ἐν en	G3588 T-DPN τοῖς tois	G1484 N-DPN ἔθνεσιν, ethnesin,	G1650 N-APM ἐλεγμούς elegmus	G1722 PREP ἐν en	G3588 T-DPM τοῖς tois	G2992 N-DPM λαοῖς, laois,	149:8	
G3588 T-GSN τοῦ tu	G1210 V-AAN διῆσαι desai	G3588 T-APM τοὺς tus	G935 N-APM βασιλεῖς basileis	G846 P-GPM αὐτῶν auton	G1722 PREP ἐν en	G3976 N-DPF πέδαις pedais	G2532 CONJ καὶ kai	G3588 T-APM τοὺς tus	G1741 A-APM ἐνδόξους endoksus	G846 P-GPM αὐτῶν auton

G1722 PREP ἐν en	— N-DPF χειροπέδαις cheiropedais	G4603 A-DPF σιδηραῖς, siderais,	149:9	G3588 T-GSN τοῦ tu	G4160 V-AAN ποιῆσαι poiesai	G1722 PREP ἐν en	G846 P-DPM αὐτοῖς autois	G2917 N-ASN κρίμα krima	— A-ASN ἐγγραπτον engrapton;
—	—	—		—	—	—	—	—	—
G1391 N-NSF δόξα doksa	G3778 D-NSF αὕτη haute	G1510 V-PAI-3S ἐστὶν estin	G3956 A-DPM πᾶσι pasi	G3588 T-DPM τοῖς tois	G3741 A-DPM ὁσίοις hosiois	G846 P-GSM αὐτοῦ. autu.			
—	—	—	—	—	—	—			

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza

Tłumaczenie: Krzysztof Radzinski

Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijań Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](#).

Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](#).